

GEN 0.6 TABLE OF CONTENTS OF AIP PART 1 - GEN / СОДЕРЖАНИЕ ЧАСТИ I AIP - GEN		
GEN 0	GENERAL ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	
GEN 0.1	PREFACE <i>ПРЕДИСЛОВИЕ</i>	GEN 0.1-1
GEN 0.1.1	Name of the publishing authority <i>Название издательского полномочного органа</i>	GEN 0.1-1
GEN 0.1.2	Applicable ICAO documents <i>Применяемые документы ICAO</i>	GEN 0.1-1
GEN 0.1.3	The AIP structure and established amendment interval <i>Структура AIP и установленный период изменений</i>	GEN 0.1-1
GEN 0.1.4	Service to contact in case of detected AIP errors or omissions <i>Служба, к которой следует обращаться в случае обнаружения ошибок или пропусков в AIP</i>	GEN 0.1-2
GEN 0.2	RECORD OF AIP AMENDMENTS <i>РЕГИСТРАЦИЯ ПОПРАВК К AIP</i>	GEN 0.2-1
GEN 0.3	RECORD OF AIP SUPPLEMENTS <i>РЕГИСТРАЦИЯ ДОПОЛНЕНИЙ К AIP</i>	GEN 0.3-1
GEN 0.4	CHECKLIST OF AIP PAGES <i>КОНТРОЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ СТРАНИЦ AIP</i>	GEN 0.4-1
GEN 0.4.1	Part 1 - GENERAL <i>Часть 1 AIP - GEN</i>	GEN 0.4-1
GEN 0.4.2	Part 2 - EN-ROUTE <i>Часть 2 AIP - ENR</i>	GEN 0.4-2
GEN 0.5	LIST OF HAND AMENDMENTS TO THE AIP <i>ПЕРЕЧЕНЬ ПОПРАВК ОТ РУКИ К AIP</i>	GEN 0.5-1
GEN 0.6	TABLE OF CONTENTS OF AIP PART 1 - GEN <i>СОДЕРЖАНИЕ ЧАСТИ I AIP - GEN</i>	GEN 0.6-1
GEN 1	NATIONAL REGULATIONS AND REQUIREMENTS НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА И ТРЕБОВАНИЯ	
GEN 1.1	DESIGNATED AUTHORITIES <i>НАЗНАЧЕННЫЕ ПОЛНОМОЧНЫЕ ОРГАНЫ</i>	GEN 1.1-1
GEN 1.1.1	Aeronautical Authorities <i>Аэронавигационные ведомства</i>	GEN 1.1-1
GEN 1.1.2	Meteorology <i>Метеорологическая служба</i>	GEN 1.1-1
GEN 1.1.3	Customs <i>Таможенный контроль</i>	GEN 1.1-2
GEN 1.1.4	Immigration <i>Иммиграционная служба</i>	GEN 1.1-2
GEN 1.1.5	Health <i>Санитарный контроль</i>	GEN 1.1-2
GEN 1.1.6	En-route and Aerodrome/Heliport Charges <i>Сборы за обслуживание на маршруте и аэропортовые/вертодромные сборы</i>	GEN 1.1-3
GEN 1.1.7	Agricultural Quarantine <i>Сельскохозяйственный карантин</i>	GEN 1.1-3
GEN 1.1.8	Aircraft Accident and Incident Investigation <i>Расследование авиационных происшествий и инцидентов</i>	GEN 1.1-3
GEN 1.2	ENTRY, TRANSIT AND DEPARTURE OF AIRCRAFT <i>ПРИЛЕТ, ТРАНЗИТ И ВЫЛЕТ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ</i>	GEN 1.2-1
GEN 1.2.1	General <i>Общие положения</i>	GEN 1.2-1
GEN 1.2.2	Scheduled flights <i>Полеты по расписанию</i>	GEN 1.2-1
GEN 1.2.3	Non-scheduled Flights <i>Полеты вне расписания</i>	GEN 1.2-2
GEN 1.2.4	Transit flights <i>Транзитные полеты</i>	GEN 1.2-5
GEN 1.2.5	Public Health Measures Applied To Aircraft <i>Нормы санитарного контроля на воздушных судах</i>	GEN 1.2-6
GEN 1.3	ENTRY, TRANSIT AND DEPARTURE REGULATIONS PASSENGERS AND CREW <i>ПРИЛЕТ, ТРАНЗИТ И ВЫЛЕТ Пассажиры и Экипаж</i>	GEN 1.3-1
GEN 1.3.1	Immigration Requirements, Passport and Visa Regime <i>Иммиграционные требования и паспортно-визовый режим</i>	GEN 1.3-1
GEN 1.3.2	Customs Requirements <i>Таможенные требования</i>	GEN 1.3-1

GEN 1.3.3	Public Health Requirements <i>Требования относительно санитарного контроля</i>	GEN 1.3-2
GEN 1.3.4	Preliminary information <i>Предварительная информация</i>	GEN 1.3-3
GEN 1.4	ENTRY, TRANSIT AND DEPARTURE OF CARGO <i>ВВОЗ, ТРАНЗИТ И ВЫВОЗ ГРУЗА</i>	GEN 1.4-1
GEN 1.4.1	Customs Requirements Concerning Cargo and Other Articles <i>Таможенные требования, касающиеся грузов и других предметов</i>	GEN 1.4-1
GEN 1.4.2	Agricultural Quarantine Requirements <i>Требования сельскохозяйственного карантина</i>	GEN 1.4-1
GEN 1.4.3	Preliminary information <i>Предварительная информация</i>	GEN 1.4-3
GEN 1.5	AIRCRAFT INSTRUMENTS, EQUIPMENT AND FLIGHT DOCUMENTS <i>ПРИБОРЫ, ОБОРУДОВАНИЕ И ПОЛЕТНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ВОЗДУШНОГО СУДНА</i>	GEN 1.5-1
GEN 1.5.1	Flight documents <i>Полетные документы</i>	GEN 1.5-1
GEN 1.5.2	Equipment to be carried on all flights in Ukraine <i>Бортовое оборудование для всех полетов в Украине</i>	GEN 1.5-1
GEN 1.5.3	Radio Equipment Requirements <i>Требования к радиооборудованию</i>	GEN 1.5-1
GEN 1.5.4	Special requirements for RVSM Airspace <i>Особые требования для выполнения полетов в воздушном пространстве RVSM</i>	GEN 1.5-1
GEN 1.6	SUMMARY OF NATIONAL REGULATIONS AND INTERNATIONAL AGREEMENTS/CONVENTIONS <i>КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПРАВИЛ И МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ/КОНВЕНЦИЙ</i>	GEN 1.6-1
GEN 1.6.1	National Regulations <i>Национальные правила</i>	GEN 1.6-1
GEN 1.7	DIFFERENCES FROM ICAO STANDARDS AND RECOMMENDED PRACTICE <i>РАЗЛИЧИЯ СО СТАНДАРТАМИ И РЕКОМЕНДУЕМОЙ ПРАКТИКОЙ ICAO</i>	GEN 1.7-1
GEN 1.7.1	Annex 1 - PERSONNEL LICENSING <i>Приложение 1 - ВЫДАЧА СВИДЕТЕЛЬСТВ АВИАЦИОННОМУ ПЕРСОНАЛУ</i>	GEN 1.7-1
GEN 1.7.2	Annex 2 - RULES OF THE AIR <i>Приложение 2 - ПРАВИЛА ПОЛЕТОВ</i>	GEN 1.7-3
GEN 1.7.3	Annex 3 - METEOROLOGICAL SERVICE FOR INTERNATIONAL AIR NAVIGATION <i>Приложение 3 - Метеорологическое обеспечение международной авионавигации</i>	GEN 1.7-4
GEN 1.7.4	Annex 4 - AERONAUTICAL CHARTS <i>Приложение 4 - Аэронавигационные карты</i>	GEN 1.7-5
GEN 1.7.5	Annex 5 - UNITS OF MEASUREMENT TO BE USED IN AIR AND GROUND OPERATIONS <i>Приложение 5 - ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В ВОЗДУШНЫХ И НАЗЕМНЫХ ОПЕРАЦИЯХ</i>	GEN 1.7-8
GEN 1.7.6	Annex 6 - OPERATION OF AIRCRAFT <i>Приложение 6 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ</i>	GEN 1.7-8
GEN 1.7.7	Annex 7 - AIRCRAFT NATIONALITY AND REGISTRATION MARKS <i>Приложение 7 - НАЦИОНАЛЬНЫЕ И РЕГИСТРАЦИОННЫЕ ЗНАКИ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ</i>	GEN 1.7-9
GEN 1.7.8	Annex 8 - AIRWORTHINESS OF AIRCRAFT <i>Приложение 8 - ЛЕТНАЯ ГОДНОСТЬ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ</i>	GEN 1.7-9
GEN 1.7.9	Annex 9 - FACILITATION <i>Приложение 9 - Упрощение формальностей</i>	GEN 1.7-10
GEN 1.7.10	Annex 10 - AERONAUTICAL TELECOMMUNICATIONS <i>Приложение 10 - Авиационная связь</i>	GEN 1.7-10
GEN 1.7.11	Annex 11 - AIR TRAFFIC SERVICES <i>Приложение 11 - Обслуживание воздушного движения</i>	GEN 1.7-11
GEN 1.7.12	Annex 12 - SEARCH AND RESCUE <i>Приложение 12 - ПОИСК И СПАСАНИЕ</i>	GEN 1.7-11
GEN 1.7.13	Annex 13 - AIRCRAFT ACCIDENT INVESTIGATION <i>Приложение 13 - РАССЛЕДОВАНИЕ АВИАЦИОННЫХ ПРОИСШЕСТВИЙ</i>	GEN 1.7-11
GEN 1.7.14	Annex 14 - AERODROMES <i>Приложение 14 - АЭРОДРОМЫ</i>	GEN 1.7-11
GEN 1.7.15	Annex 15 - AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES <i>Приложение 15 - СЛУЖБЫ АЭРОНАВИГАЦИОННОЙ ИНФОРМАЦИИ</i>	GEN 1.7-12
GEN 1.7.16	Annex 16 - ENVIRONMENTAL PROTECTION <i>Приложение 16 - ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ</i>	GEN 1.7-12
GEN 1.7.17	Annex 17 - SECURITY - SAFEGUARDING INTERNATIONAL CIVIL AVIATION AGAINST ACTS OF UNLAWFUL INTERFERENCE <i>Приложение 17 - БЕЗОПАСНОСТЬ - ЗАЩИТА МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ ОТ АКТОВ НЕЗАКОННОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА.</i>	GEN 1.7-12
GEN 1.7.18	Annex 18 - THE SAFE TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS BY AIR <i>Приложение 18 - БЕЗОПАСНАЯ ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ ПО ВОЗДУХУ</i>	GEN 1.7-12

GEN 1.7.19	DOC 4444 - ATM/501 - PROCEDURES FOR AIR NAVIGATION SERVICES - AIR TRAFFIC MANAGEMENT DOC 4444 - АТМ/501 - ПРАВИЛА АЭРОНАВИГАЦИОННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - ОРГАНИЗАЦИЯ ВОЗДУШНОГО ДВИЖЕНИЯ	GEN 1.7-12
GEN 2	TABLES AND CODES ТАБЛИЦЫ И КОДЫ	
GEN 2.1	MEASURING SYSTEM, AIRCRAFT MARKINGS, HOLIDAYS СИСТЕМА ИЗМЕРЕНИЯ, МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ, ПРАЗДНИКИ	GEN 2.1-1
GEN 2.1.1	Units of Measurements Единицы измерения	GEN 2.1-1
GEN 2.1.2	Temporal reference system Система отсчета времени	GEN 2.1-1
GEN 2.1.3	Horizontal reference system Система отсчета в горизонтальной плоскости	GEN 2.1-1
GEN 2.1.4	Vertical reference system Система отсчета в вертикальной плоскости	GEN 2.1-1
GEN 2.1.5	Aircraft nationality and registration marks Национальные и регистрационные знаки воздушных судов	GEN 2.1-2
GEN 2.1.6	Public Holidays Государственные праздники	GEN 2.1-2
GEN 2.2	ABBREVIATIONS USED IN AIS PUBLICATIONS СОКРАЩЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ИЗДАНИЯХ AIS	GEN 2.2-1
GEN 2.3	CHART SYMBOLS УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ НА КАРТАХ	GEN 2.3-1
GEN 2.3.1	Aerodromes Аэродромы	GEN 2.3-1
GEN 2.3.2	Airspace restrictions Ограничения воздушного пространства	GEN 2.3-4
GEN 2.3.3	Obstacles Препятствия	GEN 2.3-4
GEN 2.3.4	Air traffic service Обслуживание воздушного движения	GEN 2.3-5
GEN 2.3.5	Radionavigation aids Радионавигационные средства	GEN 2.3-8
GEN 2.3.6	Topographical symbols Топографические знаки	GEN 2.3-9
GEN 2.4	LOCATION INDICATORS УКАЗАТЕЛИ МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ	GEN 2.4-1
GEN 2.5	LIST OF RADIO NAVIGATION AIDS ПЕРЕЧЕНЬ СРЕДСТВ РАДИОНАВИГАЦИИ	GEN 2.5-1
GEN 2.6	CONVERSION TABLES ТАБЛИЦЫ ПЕРЕВОДА	GEN 2.6-1
GEN 2.7	SUNRISE/SUNSET TABLES ТАБЛИЦЫ ВОСХОДА/ЗАХОДА СОЛНЦА	GEN 2.7-1
GEN 2.7.1	General Общие положения	GEN 2.7-1
GEN 2.7.2	Index Указатель	GEN 2.7-1
GEN 2.7.3	Tables Таблицы	GEN 2.7-2
GEN 3	SERVICES ОБСЛУЖИВАНИЕ	
GEN 3.1	AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES АЭРОНАВИГАЦИОННОЕ ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	GEN 3.1-1
GEN 3.1.1	Responsible Service Ответственная служба	GEN 3.1-1
GEN 3.1.2	Area of Responsibility Район ответственности	GEN 3.1-1
GEN 3.1.3	Aeronautical Publications Аэронавигационные издания	GEN 3.1-1
GEN 3.1.4	AIRAC System Система AIRAC	GEN 3.1-5
GEN 3.1.5	Pre-flight information service at aerodromes/heliports Предполетное информационное обслуживание на аэродромах/вертодромах	GEN 3.1-6
GEN 3.1.6	Electronic terrain data sets Электронные массивы данных о местности	GEN 3.1-6

GEN 3.2	AERONAUTICAL CHARTS <i>АЭРОНАВИГАЦИОННЫЕ КАРТЫ</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.1	Responsible service <i>Ответственная служба</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.2	Maintenance of Charts <i>Ведение карт</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.3	Purchase arrangements <i>Порядок приобретения</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.4	Aeronautical chart series available <i>Серии имеющихся аэронавигационных карт</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.5	List of aeronautical charts available <i>Перечень имеющихся аэронавигационных карт</i>	GEN 3.2-3
GEN 3.3	AIR TRAFFIC SERVICES <i>ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ДВИЖЕНИЯ</i>	GEN 3.3-1
GEN 3.3.1	Responsible service <i>Ответственная служба</i>	GEN 3.3-1
GEN 3.3.2	Area of responsibility <i>Район ответственности</i>	GEN 3.3-1
GEN 3.3.3	Type of services <i>Виды обслуживания воздушного движения</i>	GEN 3.3-1
GEN 3.3.4	Coordination between operators and ATS <i>Координация между пользователем и ОВД</i>	GEN 3.3-2
GEN 3.3.5	Minimum Flight Altitude <i>Минимальная высота полета</i>	GEN 3.3-2
GEN 3.3.6	ATS Units address list <i>Перечень адресов органов ATS</i>	GEN 3.3-3
GEN 3.4	COMMUNICATION SERVICE <i>СЛУЖБЫ СВЯЗИ</i>	GEN 3.4-1
GEN 3.4.1	Responsible service <i>Ответственная служба</i>	GEN 3.4-1
GEN 3.4.2	Area of responsibility <i>Район ответственности</i>	GEN 3.4-1
GEN 3.4.3	Type of services <i>Виды обслуживания</i>	GEN 3.4-1
GEN 3.4.4	Requirements and conditions <i>Требования и условия</i>	GEN 3.4-2
GEN 3.5	METEOROLOGICAL SERVICE <i>МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</i>	GEN 3.5-1
GEN 3.5.1	Responsible service <i>Ответственная служба</i>	GEN 3.5-1
GEN 3.5.2	Area of responsibility <i>Район ответственности</i>	GEN 3.5-1
GEN 3.5.3	Meteorological observations and reports <i>Метеорологические наблюдения и сводки</i>	GEN 3.5-1
GEN 3.5.4	Types of services <i>Виды обслуживания</i>	GEN 3.5-20
GEN 3.5.5	Notification required from operators <i>Уведомление, требуемое от эксплуатантов</i>	GEN 3.5-21
GEN 3.5.6	ACFT reports <i>Сводки с борта</i>	GEN 3.5-21
GEN 3.5.7	VOLMET service <i>Обслуживание VOLMET</i>	GEN 3.5-22
GEN 3.5.8	SIGMET service <i>Обслуживание SIGMET</i>	GEN 3.5-22
GEN 3.6	SEARCH AND RESCUE <i>ПОИСК И СПАСАНИЕ</i>	GEN 3.6-1
GEN 3.6.1	Responsible service <i>Ответственная служба</i>	GEN 3.6-1
GEN 3.6.2	Area of responsibility <i>Район ответственности</i>	GEN 3.6-2
GEN 3.6.3	Type of services <i>Виды обслуживания</i>	GEN 3.6-2
GEN 3.6.4	SAR agreements <i>Соглашения по поиску и спасанию</i>	GEN 3.6-3
GEN 3.6.5	Conditions of availability <i>Условия предоставления</i>	GEN 3.6-3
GEN 3.6.6	Procedures and signals used <i>Используемые процедуры и сигналы</i>	GEN 3.6-3

GEN 4	CHARGES FOR AERODROMES/HELIPORTS AND AIR NAVIGATION SERVICES АЭРОДРОМНЫЕ/ВЕРТОДРОМНЫЕ СБОРЫ И СБОРЫ ЗА АЭРОНАВИГАЦИОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
GEN 4.1	AERODROME/HELIPORT CHARGES <i>АЭРОДРОМНЫЕ/ВЕРТОДРОМНЫЕ СБОРЫ</i>	GEN 4.1-1
GEN 4.1.1	General provisions <i>Общие положения</i>	GEN 4.1-1
GEN 4.1.2	ACFT take-off/landing charges <i>Сбор за взлет/посадку ACFT</i>	GEN 4.1-3
GEN 4.1.3	Passenger service charge <i>Сбор за обслуживание пассажиров</i>	GEN 4.1-3
GEN 4.1.4	Extra-parking charge <i>Сбор за сверхнормативную стоянку</i>	GEN 4.1-3
GEN 4.1.5	Aviation Security Charge <i>Сбор за обеспечение авиационной безопасности</i>	GEN 4.1-4
GEN 4.1.6	Escort service charges <i>Оплата услуг по лидированию</i>	GEN 4.1-4
GEN 4.2	AIR NAVIGATION SERVICES CHARGES <i>ПЛАТА ЗА АЭРОНАВИГАЦИОННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</i>	GEN 4.2-1
GEN 4.2.1	Approach Control and Terminal Air Navigation Services Charges <i>Плата за аэронавигационное обслуживание на подходе и в районе аэродрома</i>	GEN 4.2-1
GEN 4.2.2	Route Air Navigation Services Charges <i>Плата за аэронавигационное обслуживание на маршруте</i>	GEN 4.2-1
GEN 4.2.3	Cost Basis for Air Navigation Services and Exemptions <i>Стоимостная основа для взимания платы за аэронавигационное обслуживание и условия для освобождения</i>	GEN 4.2-2
GEN 4.2.4	Method of payment <i>Метод оплаты</i>	GEN 4.2-2

INTENTIONALLY LEFT BLANK
СТРАНИЦА НАМЕРЕННО ОСТАВЛЕНА НЕЗАПОЛНЕННОЙ